

# Impressum

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK =  
Mensuration, photogrammétrie, génie rural**

Band (Jahr): **92 (1994)**

Heft 2

PDF erstellt am: **29.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Impressum

## VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /  
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung,  
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,  
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection,  
aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural,  
sol, eaux, environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)  
Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 065/24 65 03

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und  
Fernerkundung (SGPBF)

Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection  
(SSPIT)

c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031/963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)

Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géo-  
mètres SIA (GRG)

Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01/201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)

Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)

Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

Marja Balmer, Gyrischachenstr. 61, 3400 Burgdorf, Tel. + Fax 034/22 98 04

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FKV)

M. Vögeli (Präs.), Hardlistrasse 287, 8454 Buchberg, Telefon 01/867 23 61

Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

A. Bovy (président), chemin du Verney, 1112 Echichens, tél. 021/801 12 51

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*

**Glattthard Th.**, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Brambergstr. 48,  
6004 Luzern, Telefon 041/51 22 67

*Stv. Chefredaktor*

**Sigrist W.**, Vermessungstechniker, Ulrichweg 2, 5507 Mellingen,  
Telefon 056/91 36 46

*Rédaction romande*

**Jeanneret A.**, Av. des alpes 78, 2000 Neuchâtel, téléphone 038/25 52 34

*Sekretariat / Secrétariat*

**Redaktionssekretariat VPK**, Sigwerb AG, Dorfmatenstrasse 26,  
CH-5612 Villmergen, Telefon 057/23 05 05, Fax 057/23 15 50

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.

6 semaines avant la parution, c-à-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

## Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /

Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Sigwerb AG

Dorfmatenstrasse 26

CH-5612 Villmergen

Telefon 057/23 05 05

Telefax 057/23 15 50

### Inserate / Annonces

Fr. 10.— Chiffre-Gebühr

Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition

3x: 5%, 6x: 10%, 9x: 15%, 12x: 20%

*Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion*

Am 5. des Vormonats

### Annonces Suisse romande

M.P.G.

Artisans 2

1217 Meyrin

Téléphone 022/782 47 47

Fax 022/782 01 01

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse

Fr. 96.—

Ausland / Etranger

Fr. 120.—

Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 10.—

plus Porto / plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis

halber Preis / demi tarif

Luftpost / Poste aérienne

Zuschlag / Surtaxe

Fr. 30.— / Fr. 60.—

# Inhalt Sommaire

Februar 1994  
Février 1994  
92. Jahrgang  
92e année

# 2 | 94

A. Carosio, E. Spiess: Prof. Dr. Herbert J. Matthias zur Emeritierung	67
W. Wilhelm: Prof. Dr. H.J. Matthias: sein Wirken in Lehre und Forschung	68
H. Ingensand: Automatisierte polare Messsysteme – Technik und Anwendungen	71
W. Wilhelm: Die Seitenrefraktion: Ein unbeliebtes Thema? Oder ein Thema nur für Insider?	75
R. Durussel: Numérisations vaudoises: le rôle de la SVIGGR, section vaudoise de la SSMAF	83
<b>Rubriken / Rubriques</b>	
Veranstaltungen / Manifestations	85
Ausbildung, Weiterbildung / Formation, Formation continue	86
Mitteilungen / Communications	87
Berichte / Rapports	90
Fachliteratur / Publications	92
Persönliches / Personalia	94
SIA-FKV / SIA-GRG	97
V+D / D+M	100
L+T / S+T	100
Lehrlinge / Apprentis	100
Internationale Organisationen / Organisations internationales	100
Firmenberichte / Nouvelles des firmes	101

## Zum Umschlagbild:

### LISCAD Plus

Mit dem neuen LISCAD Plus bietet Ihnen Leica eine professionelle Bau- und Ingenieur-Vermessungssoftware unter Windows™ an. Die integrierten Software-Module wie Daten-Import/Export, Berechnung, CAD, digitales Geländemodell und Strassenachsenberechnung sind für Ihre Bedürfnisse massgeschneidert. LISCAD Plus zeichnet sich durch grosse Flexibilität sowie einfache Bedienung aus und steigert Ihre Produktivität. Öffnen Sie LISCAD Plus in Windows und lassen Sie das Licht herein...

Leica AG

Verkaufsgesellschaft, Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg

## Page de couverture:

### LISCAD Plus

LISCAD Plus est un nouveau logiciel de mensuration de Leica, fonctionnant dans l'environnement Windows™ et destiné aux bureaux d'ingénieurs et de génie civil. Différents modules tels que IMPORT/EXPORT, CALCUL, CAD, MNT et TRACE ROUTIER sont destinés à couvrir l'ensemble de vos besoins. LISCAD Plus se caractérise par sa souplesse d'utilisation et la convivialité de l'interface utilisateur.

Leica SA

Société de vente, Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens